

《如何教好汉语语音基础和基本句型？》座谈会记录

2023 年 2 月 23 日初稿

作者

讲师：牟世荣老师 1（鉴定，简历参看附录） 闻亭老师 2（同左）

整理：砂岡和子 3 王怡人 4 曲明 5 杉江聪子 6 王松 7

1 北京语言大学汉语进修学院副院长副教授 2 北京语言大学汉语学院副教授

3 早稻田大学政治经济学院名誉教授 4 早稻田大学国际教养学部专任助教 5 室兰工业大学人文社会学院教授 6 札幌国际大学观光学部准教授 7 关西外国语大学短期大学部准教授（联系邮址在后）

两次座谈会事宜

第一次会议时间：2022 年 12 月 28 日（北京时间 13:00~15:00 東京 14:00~16:00）Zoom Meeting。邀请北京语言大学的牟世荣和闻亭两位老师讲习，以《初级汉语课程的互动探索》为题，在科研团队内部主办了 Zoom 座谈会。

第二次会议时间：2023 年 2 月 9 日（北京时间 9:00~11:00，東京时间 10:00~12:00）。邀请牟世荣教授在 Zoom meeting 中做了公开讲习。包括我们科研团队，共有 30 名汉教老师参加。此次讨论题目是《如何教好汉语语音基础和基本句型？（これだけは身に着けて欲しい発音と初級文型の教えかた）》。

两次座谈会都圆满结束。第二次会后我们主办者对参会的汉语教师进行了问卷调查。结果几乎所有教师答复说对此会议内容感到满意。如问“本次座谈会是否帮助您解决了上面的问题？”“您是否对讲师的演讲内容有同感？”时，回答“非常有帮助+有帮助”，“非常有同感+有同感”的分别占百分之九十以上。如对“您如果有同感，主要是对以下哪一项？（可选多个选项）”的回答中，占上位回答的依次为：“我学到了各种教学策略”，“结合线上教学，可以让线下的教学内容更丰富多彩”，“变教学方式，可以让学生们主动学习”。可知大多日本汉教老师希望解决在普遍课时不足的情况下，如何促进学生的积极性和学习态度，如何提高预习复习等课外学习的达成率，以及如何有效在课堂上组织小组或双人活动。

下面是参加本次座谈会中，教师们印象深刻的内容。

关于汉语语音基础指导

- 针对日本学生的发音问题和教学策略，提供了实例和详细的说明，操作性、实用性都强。
- 针对日本学生的发音习惯，提供了“反复练习唇形和舌位变化”的练习方法，可帮助他们掌握发音部位，解决难点。
- 日本的外语教育倾向于重视反复输入-输出以达到完全习得目的语。而我们针对日本人难以掌握的发音来进行重点教学，就可以将更多时间用于实际应用的学习，同时也能激发学习动力。
- 对人数多的初级班教学策略很有同感。此次讲习对新手教师很有帮助。

- “与其他语言相比，日本人掌握汉语的四声并不那么困难”。牟老师这一观点很新鲜有趣。

关于汉语基本句型指导

- 关于“把”、“～来、～去”的教学方式非常有趣。
- 对于方向补语，使用插图进行视觉化的方法来展示非常有参考价值。
- 用图像进行语法教学是很有效的。我认为针对日本学习者难点的汉语教学资源还有待开发。
- 举例和详细说明了句型指导七种策略，让人受益匪浅。
- 了解如何避免像单向审问一样的对话，而要进行双向练习的具体策略。

总结

- 我理解了以课程大纲或教材为基础，通过教师对教学重点的选择和教学策略的优化，可以创造出活化课堂教学。
- 我了解到要激发学生的学习动机，备课（教材准备，任务，游戏的准备）是非常重要的。
- 慕课和教学平台，以及教学方法非常实用。
- 为了弥补课堂时间不足和教师素质不高的问题，日本的教师正在寻找高质量且可共享的教材资源。为了便于日本学生使用，教材最好提供日语说明。期望日本的学会和出版社要建立包含教材用插图等素材的数据库。
- 牟老师本身积极推广 ICT 语言教育，本次内容以结构主义教育理念为基础。了解了胜过 AI 的语言面授课的魅力和指导效果，现场强调互动。
- 对如何在国际汉语教育中教好汉语语音基础和基本句型的认识与讲师完全一致，但由于日本与中国的教学及学习环境相异，日本学生和在中国学习的学生的学习动机也有很大的差异，因此无法完全照搬北语的教学方式和技巧。觉得要应用到日本作为教养教育的汉语教学中难度太大了。不过作为老师，正确掌握汉语和汉语教学的知识是授课最起码的条件，而日本在对老师的要求、对老师的培养、给与老师进修的机会等方面做得实在太欠缺了。
- 许多日本教师由于长期繁忙，未能意识到自身教学有问题。讲师介绍的新教学法和多样的教学策略非常感兴趣，也觉得该保持学习的态度。

第一次北语专家与日本教员的座谈会记录 2022 年 12 月 28 日

会议主题： 初级汉语课程的互动探索

牟世荣教授讲习题目： 初级阶段语音教学

闻亭老师讲习题目： 基于 Hyflex 课程的互动探索

会议形式： 每位专家发言 30 分钟。讲完后，由日方教师向专家提问。专家对这些提问进行口头答疑。最后全体对日本初级汉语课程所存在的难题展开讨论。1. 为零起点的汉语学习者打好发音基础，应如何避免单调的发音操练，并能掌握多数同学的发音水平？2. 大家都不举手，如何请同学

们自愿回答问题？3. 能否向初级学生有效提问，通过师生、生生互动，促进他们深层思考？

第二次北语专家与日本教员的座谈会记录 2023 年 2 月 9 日

会议主题：如何教好汉语语音基础和基本句型？（これだけは身に着けて欲しい発音と初級文型の教えかた第二回）

牟世荣副教授讲习题目：同上

会议形式：与第一次相同

科研组事先向牟教授提出的问题如下：

1. 请介绍一下，最近发音和词汇的最优个性化教学法和策略。
2. 請問在一個學生的漢語水平差距大的班級裡，如何有效進行課堂活動並提升整體水平？
該將重心放在水平低，還是水平高的學生上？
3. 假设一个 60 分钟具有 30 名学生的课堂，如何分配全体和个别指导的时间才好？
4. 教师如何跟教学助手（TA）合作与分工，才能实现多给个别学生反馈的机会？
5. 日本不少大学还没安排 TA，可否发挥人工智能等工具的优势功能来弥补教学资源？

下面以牟老师第二次演讲内容为主，第一次讲稿为辅，以下合并整理为一篇（详见文末参考文献及平台信息）。

一、初级阶段语音教学

（一）语音教学的相关问题

1. 语音教学的重要性：在初级汉语教学的三个阶段中，语音教学处于第一阶段，是学生学习汉语的第一个关卡，非常重要。汉语语音教学是一项重要的汉语教学工作，应对其展开深入分析，探讨有效的教学路径，以提高对外汉语教学质量。在初级阶段的零起点班级进行 3-5 天的集中语音教学，然后再开展其他汉语知识教学。

在汉语交际中，语音往往承载了大量的语言信息，不同的语音会使相同的词汇表达出不同的含义，对汉语语音知识的掌握和运用，是个体准确接收、反馈信息和完成沟通任务的基础。汉语语音表达能力是衡量个体汉语水平的重要指标，在对外汉语教学中，语音教学被视为引导学习者掌握汉语交际技巧的重要手段。在汉语知识体系中，语音表达的意义是由使用汉语的所有社会成员共同规定的，这赋予了汉语语音一定的社会属性，这种社会属性使汉语语音在运用上缺乏规律性，为语音知识学习增添了难度。为了更好地开展对外汉语教学，必须将语音教学作为重点工作，加强对学习者的引导和帮助，促进其更快地发展自身的汉语交流能力。

2. 汉语的语音特征（略）

3. 汉日语的语音差异

汉日语各有一套独特的语音体系，汉语和日语的元音没有一个是完全重合的，汉语和日语的辅音

各有不同的音素对立组。

（二）日本学生语音教学重点

日本学生汉语语音学习感知难度最大的依次是后鼻韵母、舌尖后音和单韵母 e，全部声母韵母中 a、i 难度最小，声调难度不大。（中略）

（三）语音教学的安排策略

1. 语言学理据启迪策略

语言学习者不是语言学家，他们对不同语言的属性、特征没有知识，因此无法从根本上了解自己的母语、目的语的语言学特征、属性以及本质区别，因此做不到从意识上摆脱母语的发音风格。教学中教师要引导学生从理据上理解两种语言的语言学属性、特征，认识到两种语言的发音风格和习惯的不同，从而从母语的发音系统转向目的语发音系统。（略）

不同的语音特征决定了不同的发音风格。对日本学生的教学，要进行透彻的语言学理论、发音风格说明，要让他们明确认识到这一点，才能把他们引导到汉语发音的系统中，他们才会在汉语发音中，尽量做到口形大、唇形圆，发音动作大、用力、夸张。

2. 教学内容的安排策略

（1）由易到难

任何语言的教学都要遵循循序渐进的原则，汉语语音教学也不例外。按照汉语语音声韵母的难度级别，韵声母的教学安排如下：（中略）

（2）声韵结合

相较于单纯的声母教学或单纯的韵母教学，声韵结合教学效果更佳（具体教法略）。

（3）音义结合

学习语音的最终目标是应用，也就是用目的语与人交际，单纯的音素在大脑中很难形成有意义的画面，因此在进行声韵结合训练的同时要注意音义结合策略。（中略）学生在学习初期就学到这些常用词，可以满足他们说话表达的好奇心，他们会觉得有意义，也会有成就感。

3. 语音教学方法的选择策略（具体举例略）

（1）模仿法 （2）图示法 （3）手势法 （4）带音法 （5）夸张法 （6）对比法 （7）游戏法 （8）绕口令法 （9）兼顾听、说、读、写技能

结语

一种语言中，用以区别意义相对立的语音数目和基本句型的形式是有限的，然而一种语言的词汇量却是无限的。也就是说，我们在学习某种语言时，恐怕一生的时间也难以掌握这种语言的整个词汇系统，但却可以在一段时间之内集中学好数目有限区别意义的语音形式和基本句型。在掌握了语音与基础句型的基础上，即使自学也可以掌握这种语言。

语音的掌握跟知识的学习不同。掌握外语语音主要靠模仿、练习、实践，而且量越大越好。这样，才能形成一种对目标语语音自动的听说模式。要以技能训练为主，知识讲解为辅；要鼓励学生们勇于实践、勤于实践，乐于听音，勇于发音。

二、初级阶段句型教学

1. 句型教学的框架（具体举例略）

2. 句型教学的原则

- （1）以学生为中心的原则
- （2）精讲多练的原则
- （3）课堂交际化的原则
- （4）结构—语义—语用相结合的原则
- （5）情景化的原则
- （6）趣味性的原则
- （7）适当纠错的原则

3. 句型教学的环节

导入⇒展示⇒操练⇒应用（具体举例略）

4. 教学理论（一）：建构主义教学理论

建构主义教学理论

→以学生为主体→自主性→能动性→创造性→以教师为主导→促进者→帮助者

建构主义教学理论的核心思想表现为：

- （1）以学生为主体：激发学习者的自主性、能动性、创造性
- （2）以教师为主导：教师是教学的促进者和帮助者

5. 教学理论（二）：翻转课堂教学模式

翻转课堂教学模式→课前学习→教学视频→自测练习→知识点链接 解决：课堂时间有限、学生学能差异等问题→课堂探究→重点讲练→课堂答疑→复习总结 解决：重点操练、难点解惑、语言活用等问题

（1）课前学习：学习者学习教学视频、自测练习、知识点链接等教学资源提供的相关知识，并进行内化，以期解决课堂时间有限、学生学能差异大等问题

（2）课堂探究：包括重点讲练、课堂答疑、复习总结等环节，将更多的时间留给课堂教学，进行重点操练、难点解惑、语言活用等深层次学习。

三、初级汉语有效教学

有效教学的“有效”，主要是指通过教师在一种先进教学理念指导下经过一段时间的教学之后，使学生获得具体的进步或发展。有效教学的“教学”，是指教师引起、维持和促进学生学习的所有行为和策略。主要包括三个方面：一是引发学生的学习意向、兴趣。教师通过激发学生的学习动机，使教学在学生“想学”“愿学”、“乐学”的心理基础上展开。二是明确教学目标。教师要让学生知道“学什么”和“学到什么程度”。三是采用学生易于理解和接受的教学方式。包括：课前的有效准备、课堂的有效组织、课后的有效练习。

（一）课堂活动的组织（具体举例略）

1. 选择恰当的教具 2. 合理安排课堂活动 3. 灵活选择课堂提问：追问、转移、激励

（二）课堂提问的策略

提问是课堂教学必不可少的环节。有效的提问可以激发学生的求知欲，开拓学生的思路，引导学生深入理解所学知识。教师要根据教学内容和学生水平精心设计问题。

1. 难易度适合学生的水平，先易后难，难易结合
2. 问题类型根据教学内容确定
3. 提问对象面向全班同学
4. 课堂提问有趣味性
5. 先出问题，后叫学生
6. 叫答顺序与学生水平相匹配
7. 等答时间恰到好处
8. 互动方式多样化
9. 纠错方式
10. 反馈方式

（三）课堂节奏的调控

教师对教学节奏的调控是否得当直接影响教学效率的高低。教学节奏过快，学生无喘息之机，难以消化理解，节奏过慢，学生会精神懈怠，注意力不集中。教学内容太少，环节松散，会导致时间的浪费，教学内容过多，超出学生的理解接受能力，同样会导致教学效率低下。有效的节奏调控要张弛有度，快慢适中，科学分配授课时间，详略得当。（具体举例略）

结语

一个学科的发展需要不懈的追求和持之以恒的努力，需要在继承中发展、在发展中进步、在进步中成熟。对外汉语教学是一门实践性很强的学科，应用研究和基础理论同样重要。在研讨会的一开始，我们提到，初级汉语教学分为语音教学、句法教学、语段教学三个阶段。我们在这两次的座谈中涉及了前两个阶段教学，主要从教学实践的视角和目的语环境，以本土教学环境的立场进行了探讨，都是简要的梳理和研讨，希望对大家的进步、对汉语教学事业的发展有所助益。

参考文献和平台信息

- 周小兵、李海鸥 2004《对外汉语教学入门》中山大学出版社
- 崔希亮 2008《汉语作为第二语言的习得与认知研究》北京大学出版社
- 王海峰，薛晶晶 2019 日本学生汉语语音学习难度考察. 语言文字应用(2), pp. 115-123.
- 余维 1995 日、汉语音对比分析与汉语语音教学. 语言教学与研究(4). pp. 123-141
- 刘珣 2000《对外汉语教育学引论》北京语言大学出版社
- 钟授 1965/1979 十五年汉语教学总结《外国留学生基础汉语教学通讯》北京语言学院刊物，刘珣 2000《对外汉语教育学引论》所收录
- 语音教学参考书 王芳 2011《汉语语音 100 点》北京大学出版社
- 语音教学慕课 王瑞《跟我学发音》
- 句型教学慕课 王瑞烽《初级汉语语法》
牟世荣《初级汉语语法进阶》
- 国际中文教育平台 《国际中文智慧教学平台》

附录

牟世荣教授简介

牟世荣教授于 1988 年开始在北京语言大学从事汉语教学工作，担任学院的初级汉语教育工作。牟教授有在多个国家任教的丰富经历和经验，先后去过韩国（1994-1996 年）、美国（2007-2008 年）、

英国（2015-2017 年），短期的培训到过香港（2003.7-8 月）、日本（2012 年 11 月）。在中国的教学，学生来自世界各国各地区，编班形式多为混班制，每个班一般都有来自十多个国家的学生。一直以来，学生人数最多的国家为：韩国、日本、印尼、泰国、南亚（巴基斯坦、印度、尼泊尔、孟加拉国等）。牟教授任教三十多年，长年从事初级汉语的教学，其中多数时间教授初级汉语综合课，包括零起点水平和其他初级水平的课程，对初级汉语教学有非常大的贡献。编写教材《成功之路·进步篇》第一册、第三册，主持慕课《初级汉语语法进阶》。

闻亭教授简介

闻亭博士为北京语言大学汉语学院副教授，曾任教于东京外国语大学、纽约哥伦比亚大学，主要从事汉语作为第二语言的习得研究。闻亭博士曾在《语言教学与研究》、Language Testing 等中英文刊物发表论文十余篇，参与撰写《第二语言习得研究》、《国际汉语课堂管理》等专著，参编汉语教材三部，如面向日本儿童、美国学生的汉语教材、面向外国本科学生的《尔雅中文》等，主持省部级科研、教学项目五项，曾获北京市高等教育教学成果奖一等奖，北京青年教师教学基本功比赛一等奖、最佳演示奖、最佳教案奖、最受学生欢迎奖、最佳论文奖。

两次座谈会及相关活动得到 2021-2023 年度日本学术振兴会科学研究基金（C）“HyFlex 型课堂互动与基于计算机模拟的教育实践优化设计”（项目编号：21K00773）的资助。

本企画は JSPS 科研費 C（2021~2023 年）「ハイフレックス型授業の相互行為検証と PC シミュレーションに基づく実践応用（課題番号：21K00773）」の助成で実施しました。

您如有问题或希望跟讲师联系，请与砂冈和子联系。邮箱是 ksunaoka#waseda.jp (请把#改为@)。